

Lędziny-teraz!



BEZPŁATNY COMIESIĘCZNY
BIULETYN INFORMACYJNY LĘDZINY
ISSN 1732-6818 6 (97) Czerwiec 2011

3 lipca wypowiedz się w kwestii autonomii

Prareferendum w Lędzinach

► Ruch Autonomii Śląska wraz z Urzędem Miasta postanowiły przeprowadzić prareferendum w sprawie autonomii Śląska. Będzie ono po części sondażem opinii publicznej, po części zabawą, mającą na celu aktywizację postaw obywatelskich. Żadnej mocy prawnej mieć oczywiście nie będzie. A zgłaszać za lub przeciw autonomii Górnego Śląska będzie można 3 lipca w Lędzinach i w Imielinie.

Pomysł takiego prareferendum pojawił się już wiosną zeszłego roku. Po konsultacjach z wódrarzami kilku miast zdecydowano się na Imielin, gdzie tamtejszy burmistrz, Jan Chwiedacz, bardzo ciepło odniósł się do pomysłu. Zaplanowano je na 4 lipca, podczas Dni Imielina. Jednakże po tragedii smoleńskiej Marszałek Sejmu na ten właśnie dzień rozpiął wybory Prezydenta RP.

– W tej sytuacji takie prareferendum w Imielinie traciło sens. Oczywiście było, że dla osób interesujących się sprawami społecznymi ważniejsze są wybory Prezydenta RP niż sondażowe referendum – mówi Jerzy Gorzeliak, lider RAŚ. Dlatego po konsultacjach z burmistrzem Imielina zdecydowano przenieść je na rok 2011. Wiosną tego roku padł pomysł, by rozszerzyć je także na Lędziny.

– W ostatnich wyborach do sejmiku województwa, jesienią 2010 roku, RAŚ wygrał w Lędzinach z PO i z PiS-em, pokazał, że jest tutaj najmocniejszą organizacją. Jej jedynym szerzej znanym programem jest autonomia regionu, więc ten wynik wyborczy dowodzi, że idea ta cieszy się sporym poparciem lędziniaków. A jeśli tak, to czemu nie sprawdzić jak dużym... – wyjaśnia burmistrz Wiesław Stambrowski.

Tak więc prawyborcy w sprawie autonomii odbędą się w niedzielę, 3 lipca nie tylko w Imielinie, ale też w Lędzinach. W sąsiednim mieście będą stanowić część Dni Imielina, w Lędzinach miejscem prareferendum będzie plac restauracji „Kamea”. Aby oddać głos, trzeba ze sobą zabrać dowód osobisty.

Czytaj też na str. 3

Plac Farski przestaje być marzeniem, staje się rzeczywistością

Dostaliśmy ponad 4 miliony

W drugim tygodniu czerwca do Lędzin dotarła informacja, która bardzo ucieszy mieszkańców tzw. Starych Lędzin. Chodzi mianowicie o Plac Farski. O rewitalizację tego miejsca burmistrz Wiesław Stambrowski zabiegał w zasadzie od początku swojego zarządzania miastem.

► – Było jednak oczywiste, że miasto ze swoich funduszy nie zdoła dokonać wszystkich zamierzonych zmian, że potrzebne jest wsparcie finansowe. Wśród zmian było i centrum starych Lędzin. Postanowiliśmy najpierw wyremontować i odrestaurować budynek fary, a następnie dokonać rewitalizacji całego jej placu. Zaczęliśmy zabiegać o dotacje unijne. Najpierw na bibliotekę, potem na cały plac. Jak widać, udało się – mówi burmistrz.

Wprawdzie placu jeszcze nie ma, ale jest coś, co gwarantuje, że będzie. Jest dotacja w wysokości prawie 4,3 miliona złotych, co daje 85% planowanej na 5 milionów inwestycji.



Dokończenie na str. 8-9 **Tak będzie wyglądać plac przy starej farze.**

W IMIENIU
BURMISTRZA MIASTA
WIESŁAWA
STAMBROWSKIEGO,
MIEJSKIEGO
OŚRODKA KULTURY
ORAZ OCHOTNICZEJ
STRAŻY POŻARNEJ
ZAPRASZAMY
WSZYSTKICH
MIESZKAŃCÓW
MIASTA

DNI LĘDZIN
18 I 19 CZERWCA

SZCZEGÓŁY – STR. 16.

OGŁOSZENIE PŁATNE



 Platforma
Obywatelska

Marek Wójcik
Poseł na Sejm RP

Szanowni Państwo!

Serdecznie zapraszam do mojego biura poselskiego w powiecie bieruńsko-lędzińskim.

Budynek Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu, ul. Turystyczna 1 (pok. 13).

Dyżury odbywają się w piątki w godz. 15:00 - 17:00.

tel.: 32 352 23 94

e-mail: marek.wojcik@sejm.pl

Medale za Złote Gody

► Wszyscy kolejni Jubilaci zapraszani do naszego magistratu na spotkania z burmistrzem Wiesławem Stambrowskim i kierownik Urzędu Stanu Cy-

wilnego Renatą Ściera, podkreślają niemalże rodzinny charakter i bardzo serdeczną atmosferę tych spotkań. Tak było także 31 maja, kiedy pięć lę-

dzińskich par małżeńskich, które przeżyły w jednym związku 50 lat, otrzymało w sali ślubów USC z rąk burmistrza medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” przyznane przez prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

Trzy pary: Maria i Ignacy Michalscy, Felicja i Romuald Młodziński oraz Maria i Tadeusz Kupczykowie byli ubiegłorocznymi jubilatami, natomiast dwie pary: Renata i Antoni Żurawscy oraz Irena i Eryk Płaczkowie już tegorocznymi jubilatami Złotych Godów. /ML/



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Tradycyjne zdjęcie na schodach ratuszowych.

Z wizytą u Alojzego Burzyka

► Burmistrz Wiesław Stambrowski i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Renata Ściera, odwiedzili 6 czerwca lędzianina Alojzego Burzyka, emerytowanego górnika kopalni „Ziemowit”, który 21 maja obchodził 90. rocznicę urodzin.

Pan Alojzy cieszy się doskonałą kondycją fizyczną i ma znakomitą pamięć. Przez blisko dwie godziny ciekawie opowiadał o swoim długim i bar-

wnym życiu, o najbliższej rodzinie, pracy w lędzińskich kopalniach „Piast” i „Ziemowit” oraz perypetiach związanych z pełnieniem przez niego funkcji przewodniczącego Koła Emerytów i Rencistów NSZZ Solidarność przy KWK „Ziemowit”. Jego żona Marta, też działająca społecznie w Solidarności, zmarła cztery lata temu. Przeżyli wspólnie w małżeństwie 58 lat. W 1999 roku świętowali w magistracie jubileusz Złotych Godów.

Alojzy Burzyk, urodzony w Kochłowicach, podkreślał, że wychowany został w duchu polskim. Jego ojciec Jakub był powstańcem śląskim i działaczem plebiscytowym, świetnym mówcą. Wojciech Korfanty powołał go w 1923 roku na swojego sekretarza. Ojciec pana Alojzego przez pięć lat prowadził kancelarię Korfantego.

Burmistrz i kierowniczka USC z ciekawością oglądali również liczne pamiątki rodzinne, fotografie, odznaczenia, krzyże zasługi, dyplomy itp., a także drzewo genealogiczne rodziny Burzyków. /ML/



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Alojzy Burzyk, Wiesław Stambrowski, Renata Ściera.

Wybory u pszczelarzy

► Walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze Rejonowego Koła Pszczelarzy „Bieruń” wybrało 2 czerwca nowe władze. W skład rekordowo licznego 11-osobowego zarządu weszli: bierunianin Stanisław Czempas – prezes (ponownie), Edmund Bryjok – (wiceprezes, Lędziny) Józef Musioł (sekretarz, Chełm) Tadeusz Mateja (skarbnik, Bieruń), Edward Szweda (gospodarz koła, Lędziny) oraz Artur Głowacki (Chełm), Jerzy Stadler i Dariusz Rak (Imielin), Józef Szyja (Tychy), Damian Siwek (Lędziny) i Wacław Ściera (Wesoła) jako członkowie. Komisję rewizyjną tworzą: Edmund Jarot (przewodniczący, Kopciowice) oraz Jan Duraj i Janusz Gniza (członkowie, Bieruń). Do komisji pojedynczej wybrano Edmunda Bryjoka i Artura Głowackiego oraz Sebastiana Gdaka (Chełm), natomiast delegatami koła na zjazd ŚZP zostali Edmund Bryjok, Stanisław Czempas i Edmund Jarot. Koło liczy 68 członków.

Prezes Stanisław Czempas omówił sprawy udziału koła w obchodach Dni Lędzin i 100-lecia OSP Lędziny oraz w tegorocznych dożynkach miej-



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Zebranie na Górkach.

skich w Bieruniu i Lędzinach. Członek zarządu Śląskiego Związku Pszczelarzy, Edmund Bryjok – przygotowania do dorocznego spotkania biesiadnego ŚZP w drugą niedzielę lipca w Trutowisku na Hamerli oraz do sierpniowego II spotkania pszczelarzy w Pszczynie. Lekarz weterynarz Józef Szyja z Tychów mówił o badaniach dotyczących występowania choroby pszczoł zwanej gnilcem, które zlecił mu Powiatowy Lekarz Weterynarii w Tychach. Badanie obejmie 40 pasiek na terenie kół w Tychach, Bieruniu i Bojszowach. /ML/

W 2. zdaniach

► 11-12 czerwca w Imielinie odbyły się VIII Powiatowe Targi Przedsiębiorczości i Ekologii. Uczestniczyły w nich ogółem 94 firmy, w tym 46 z naszego po-



FOTO: MARIAN RYGLEWICZ

Przedstawiciel firmy Laser Spec odbiera targowy dyplom i medal.

wiatu 9 zaledwie 8 z Lędzin). Swoją prezentacją miało Miasto Lędziny i spółka „Partner”. Jedno z trzech najwyższych wyróżnień targowych – statuetkę i dyplom „Złotego Liścia” za produkt targowy – zdobyła działająca od niedawna w Lędzinach firma Laser Spec s. c. – za nowoczesną i energooszczędną technologię precyzyjnej obróbki metali; wykorzystanie innowacyjnych metod produkcji i ciekawe wzornictwo. Większość nagród i wyróżnień zgarnęły firmy z Imielina, których na targach wystawiło się 26.

► 9 czerwca w Miejskiej Bibliotece Publicznej uroczyste obchodzono Święto Bibliotekarzy i Bibliotek. W spotkaniu uczestniczyli obecni i emerytowani pracownicy biblioteki oraz Wiesław Stambrowski, Marek Bania, Alicja Bobiec, Rady Teresa Ciepły, Jerzy Żoła, członkowie Komisji Edukacji Rady Miasta. W uznaniu zasług i wieloletniej pracy bibliotekarze otrzymali od władz miasta kwiaty i listy gratulacyjne. Wszyscy zwiedzili wystawę przygotowaną z okazji setnych urodzin Czesława Miłosza.

Wszystkim bibliotekarzom, z okazji ich święta, życzymy dalszej owocnej pracy, wielu żarliwych czytelników oraz sukcesów w realizacji wszystkich planów i zamierzeń.

► Jan Śmiłowski uczestniczył 3 czerwca w uroczystości z okazji 25-lecia działalności Stowarzyszenia Twórców Kultury w Tychach, która odbyła się w Miejskim Centrum Kultury w Tychach. Śmiłowski jest je-

To logiczny wybór

► **Po co to prapreferendum, przecież nie ma żadnej mocy prawnej? Chodzi więc tylko o zabawę, czy o promocję idei autonomii?**

– Owszem, chodzi o jedno i drugie. Ale chodzi o coś znacznie ważniejszego. O sprawdzenie, ilu mieszkańców jest za autonomią, a ilu przeciw. Można wprawdzie zrobić sondaż i one są robione. Ale sondażom zarzuca się manipulację. Dlatego zaprosiliśmy jako partnerów do przeprowadzenia prapreferendum samorządy Imielina i Łędzin. Udział gminnych przedstawicieli w komisji liczącej głosy gwarantuje jej bezstronność. Bo to przecież ci sami ludzie, którzy w tych miastach organizują wybory.

► **Przecież odpowiedź na popularność tej idei dały wybory samorządowe. Kto jest za autonomią, głosował na RAŚ!**

– Niezupełnie. Można być jednocześnie za autonomią i jednocześnie być na przykład działaczem, wyborcą Platformy Obywatelskiej czy PiS. I wtedy przy urnie wybiera się albo jedno, albo drugie. A w referendum nie wybiera się pomiędzy RAŚ-em, PiS-em, PO, SLD, tylko pomiędzy poparciem dla autonomii albo brakiem tego poparcia.

► **A dlaczego akurat wybór Łędzin, Imielina?**

– Kiedy półtora roku temu zdecydowaliśmy, że nadzedł czas na prapreferendum, zastanawialiśmy się gdzie. Mieliśmy oferty kilku gmin ziemi rybnickiej. Odrzuciliśmy je jednak, bo na przykład w gminie Lyski wszyscy radni i wójt zostali wybrani z listy RAŚ.

Więc zarzucono by nam, że wybraliśmy nasz matecznik, teren gdzie jesteśmy najmocniejsi. Postanowiliśmy też odrzucić duże miasta, bo tam prapreferendum przeprowadzić znacznie trudniej. Szukaliśmy niedużych miast o typowej dla regionu strukturze społecznej. Padło kilka propozycji, między innymi szef naszej organizacji na powiat bieruńsko-łędzki, Dariusz Dyrda zgłosił propozycję Imielina. Spodobał nam się ten wybór, bo prapreferendum przyciągnie uwagę mediów, także warszawskich, a Imielin to takie miasteczko, którym warto się pochwalić. Zadbane, z mieszkańcami przedsiębiorczymi jak mało gdzie. Zleciliśmy więc powiatowej strukturze RAŚ przygotowanie referendum.

► **A dlaczego Łędziny?**

– To już ciąg dalszy, też naturalny. Większość aktywnych członków RAŚ w powiecie mieszka właśnie w Łędzinach. I sami członkowie RAŚ z powiatu zaproponowali, by do akcji włączyć też Łędziny. Kiedy burmistrz Wiesław Stambrowski podniósł się do pomysłu równie pozytywnie, jak burmistrz Chwiędacz w Imielinie, postanowiliśmy, że robimy prapreferendum w obu gminach. Tym bardziej, że takie prapreferen-

dum jest bardziej miarodajne, niż w jednej.

► **Pewnie znowu przy tej okazji usłyszycie zarzuty, że chcecie oderwać Śląsk od Polski.**

– Nie chcemy! Takie akcje są także po to, żeby wyjaśnić, że to ma być autonomia w ramach państwa polskiego, że autonomia to po prostu dużo władzy przekazanej do regionu, a pozostawienie w centrali takich jak polityka zagraniczna, obronność itd. Autonomię ma każdy niemiecki land, każdy amerykański stan, a jakoś nie chcą odrywać się od Niemiec, od USA. Ale na te pytania odpowiedzą już nasi członkowie w kampanii poprzedzającej prapreferenda. Punkty informacyjne RAŚ będzie można znaleźć i w Łędzinach i w Imielinie. Ale jak wspominałem prapreferenda ściągną

na nas znów uwagę mediów i będziemy mogli te wątpliwości rozwiewać także poza Łędzinami czy Imielinem.

► **A myśli pan, że taka akcja może przynieść też korzyść promocyjną Łędzinom?**

– Oczywiście, że tak. Przez jeden dzień oczy Polscy a na pewno oczy Śląska, zwrócą się na miasto. Zjadą się telewizje, dziennikarze gazetowi. W centrum zainteresowania będą nie tylko działacze RAŚ, ale także nasi przeciwnicy oraz oczywiście burmistrz, radni. Podobnie jak pani, inni dziennikarze zadadzą im pytanie, dlaczego prapreferendum jest właśnie tu. To świetna okazja do prezentacji gminy! I mówię to nie tylko jako lider RAŚ, nie tylko jako kulturoznawca, ale też jako odpowiedzialny za promocję członek zarządu województwa!

► **Dziękuję za rozmowę**

Rozmawiała:
PAULA ZAWADZKA



FOTO: ARCHIWUM RAŚ

dnym ze współzałożycieli i nadal aktywnym członkiem stowarzyszenia. Obok Arkadiusza Banasia, Edwarda Bąka i Kazimierzy Wiśniewskiej otrzymał z rąk przedstawiciela Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, prof. Pawła Soroki odznakę honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, przyznaną wymienionym czterem osobom przez ministra Bogdana Zdrojewskiego. Gratulujemy panu Janowi kolejnego wyróżnienia! /ML/

► Monika Kostyra z Łędzin – wychowanka i członkini Klubu Plastyka „Kontrast”, obecnie studiująca architekturę wewnątrz Politechnice Śląskiej w Gliwicach – wystawiła część swoich prac plastycznych w sali kawiarnianej SDK „Tęcza” w Tychach. Prezentuje 20 obrazów olejnych o różnej tematyce (z przewagą abstrakcji) oraz 13 grafik. Wielu uczestników wernisazu tej wystawy, który odbył się 20 maja z udziałem burmistrza Wiesława Stambrowskiego, zwracało uwagę na duży postęp, jaki autorka

FOTO: MIROSLAW LESZCZYK



Szefowa „Kontrastu” gratuluje Monice wystawy.

poczyniła w zakresie techniki malarskiej i rysunkowej oraz sporą już dojrzałość jej prac. – Jest to pierwsza indywidualna wystawa moich obrazów i rysunków. Cieszę się z usłyszanych tu pochlebnych opinii, chociaż w pełni zdaję sobie sprawę, że to dopiero początek mojej plastycznej drogi – powiedziała Monika. /ML/

► Miejska Biblioteka Publiczna zorganizowała przy Łędzińskiej 84 cztery spotkania

FOTO: MIROSLAW LESZCZYK



O strażakach czytał strażak Mateusz Sikora.

Łędziny – Unicov – Revuca

Końcówka roku to tradycyjna pora



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Scena finałowego koncertu w G-2.

► Tegoroczny wiosenny koncert holdunowskiego Gimnazjum nr 2, zorganizowany 27 maja w „Piaście” stanowił zwieńczenie nieprzerwanej pięcioletniej współpracy pomiędzy tą placówką i Zakładni Skolą z partnerskiego Unicova. W jego programie nie zabrakło zatem czeskich akcentów, w tym piosenki Heleny Vondraczkovej. W holu naszego ratusza mogliśmy oglądać wystawę dużych zdjęć uczniów G-2, będącą ubocznym plonem projektu pt. „Daleko, a tak blisko”, zrealizowanego przez obie szkoły

ze środków unijnych w ramach programu „Comenius Regio – Uczenie się przez całe życie”. Dyrektor szkoły Lidia Ciepły-Bugara promowała też trzyjęzyczną (w językach polskim, czeskim i angielskim) książeczkę pt. „Zabytki sakralne Łędzin”, opracowaną przez uczniów i nauczycieli gimnazjum. Koordynatorem projektu była Hanna Knosała, tłumaczenia na angielski dokonała Żaneta Kwiatkowska, a publikacja wzbogacona została reprodukcjami akwareli Heleny Szabrańskiej.

Spektakl słowno-muzyczny pt. „Sposób na nudę” interesująco, obrazowo i żywiołowo łączył wątki antyczne ze współczesnymi: mitologiczni greccy bogowie znudzeni swoim życiem przybywają do naszych czasów, aby podpatrzeć w jaki sposób radzą sobie z tym problemem śmiertelnicy. Okazuje się, ku ich zdumieniu, że całkiem nieźle, bowiem współczesny świat oferuje mnóstwo rozrywek i osobliwości.

W tym czasie z kilkudniową wizytą w Łędzinach przebywała



FOTO: ARC

Wizyta w Urzędzie Miejskim w Revucy.

szkolnego wycieczek

delegacja społeczności Zakładni Skoly w Unicovie, która obejrzała ten koncert, a następnie w sali łędzińskiego magistratu wymieniała doświadczenia i wspomnienia z przedstawicielami hołdunowskiego G-2 na temat realizowania unijnych projektów w praktyce. Serdeczną i przyjacielską pogawędkę odbyli główni promotorzy pięcioletniej współpracy: dyrektor uniovskiej ZS Svatopulk Vlk oraz Henryk Barcik, były dyrektor G 2.

Podczas pobytu u nas goście z Unicova zwiedzili zamek piastowski w Będzinie, pałac Mieroszewskich, skansen wsi śląskiej w Chorzowie. Uczestniczyli w lekcjach przeprowadzonych w G-2, zajęciach sportowych, integracyjnych i tanecznych, we wspólnym grillowaniu i jazdach konnych. Podziwiali odrestaurowany budynek biblioteki miejskiej oraz panoramę Łędzin z Klemensowej Górki.

Ostatecznego podsumowania pięcioletniej realizacji wspólnego projektu dokonano w Unicovie, dokąd 29 maja wyjechała naszego G-2. Łędzinianie uczestniczyli tam w otwarciu wystawy i promocji książki „Zabytki sakralne Unicova”, wydanej przez miejscową Zakładni Skolę, w spotkaniach na szczepku przedstawicieli władz obu partnerskich miast, ale także z udziałem władz okręgu ołomuńskiego i powiatu bieruńsko-łędzińskiego. Zwiedzali zabytki Unicova, Ołomuńca i Usova. – Marzy nam się projekt językowy, który umożliwiłby młodzieży obydwu zaprzyjaźnionych szkół porozumiewać się w naszych słowiańskich językach. Chcielibyśmy z naszymi przyjaciółmi z Olzy odkrywać wspólne słowiańskie korzenie – powiedziała Beata Malmon, wicedyrektor naszego gimnazjum.

▶ ▶ ▶

Współpraca Zespołu Szkół w Goławcu z Zespołem Szkół im. J. A. Komeńskiego (Zakła-

dną Skola im. J. A. Komenského) w słowackiej Revucy zaczęła się pod koniec 2007 roku, zanim zawarto umowę o partnerskiej współpracy pomiędzy obu miastami (to nastąpiło dopiero 20 czerwca 2008). Od tego czasu odnotowaliśmy kilka corocznych wymian delegacji szkolnych, wizyt i rewizyt przedstawicieli władz samorządowych wymienionych miast.

We wrześniu 2008 roku obydwie partnerskie szkoły rozpoczęły realizację dwóch projektów w ramach unijnego programu „Comenius – Uczenie się przez całe życie”.

Pierwszy z nich („Podobieństwa w różnorodności”) skierowany jest głównie do dzieci i młodzieży, a jego głównym celem jest rozwijanie umiejętności językowych oraz kształtowanie postaw proekologicznych.

Drugi („Kontrasty”) wchodzi w skład programu „Comenius – Partnerskie Projekty Regio” i skierowany jest do osób dorosłych związanych z systemem edukacji oraz z lokalnymi władzami oświatowymi. W tym projekcie wiodącą rolę pełnią szkoły, ale ich partnerami są także władze samorządowe obu miast, Prve Slovenske Literalne Gimnazjum w Revucy, Lasy Republiki Słowackiej – OZ Revuca i Nadleśnictwo Katowice. Zakończenie realizacji obydwu projektów przewidziane jest na czerwiec 2012 roku.

31 maja delegacja z Revucy gościła w naszym ratuszu na podsumowaniu wyników dotychczasowej realizacji obu wspomnianych projektów. Łędziny reprezentowali burmistrz Wiesław Stambrowski, przewodnicząca Rady Miasta Teresa Ciepły i wiceburmistrz Marek Bania, kier Banią, przedstawiciele ZS w Goławcu oraz „Ekorecu” i „Partnera”. Z działaniami szkoły zapoznali zebranych nauczycielka angielskiego Bożena Szczepańska z ZS w Goławcu, koordynatorka obydwu projek-

tów. Efekty działań proekologicznych „Ekorecu” i „Partnera” na terenie naszej gminy przedstawił gościom kierownik d. s. gospodarki odpadami Bernadeta Stachon i prezes Piotr Buchta.

Konferencja ta odbyła się podczas trwającej pomiędzy 27 maja a 1 czerwca wizyty słowackiej delegacji w Łędzinach. Słowacy zwiedzili między innymi kopalnię „Ziemowit” i oczyszczalnię ścieków w Łędzinach, Elektrownię „Łaziska” i tamtejsze Muzeum Energetyki, Śląski Ogród Botaniczny, pokonali odcinek szlaku turystycznego na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Uczestniczyli w szkolnym festynie i w lekcjach o tematyce ekologicznej w goławeckim ZS, podziwiali Leśną Salę Edukacyjną w Nadleśnictwie Katowice i zagrodę żubrów w Pszczynie.

Wcześniej (15 do 24 maja) Zakładna Skola J. A. Komenského w Revucy gościła 20. uczniów Zespołu Szkół Goławcu. Ta wizyta była związana z projektem „Różnice podobieństw”, do którego celów zalicza się rozwój i doskonalenie umiejętności komunikowania się w języku angielskim, spotkania uczniów, dzięki którym pogłębiają oni wiedzę na temat partnera, jego kultury, tradycji i problemów ekologicznych oraz lepiej rozumieją różnice kulturowe, nauczanie uczniów i nauczycieli podstawowych zwrotów w języku ojczystym partnera. Dzieci uczą się rozpoznawania podobieństw i różnic kulturowych i akceptowania ich bez dokonywania oceny.

W trakcie pobytu na Słowacji uczniowie zwiedzili miasto Revuca, spotkali się z Panią Burmistrz. Zajęcia na łonie natury, warsztaty przygotowane przez Lesy Slovenskej Republiki, zwiedzanie elektrowni słonecznej i jaskini aragonitowej oraz tworzenie map krajobrazowych regionu rozszerzyły znacznie wiedzę uczniów na temat miejsca, w którym żyją ich słowaccy przyjaciele. Zajęcia sportowe – siatkówka, tenis, florbal, piłka nożna, pływanie, pokaz mody oraz występ grupy regionalnej „Lýkovček” były doskonałym uzupełnieniem zadań projektowych. Opiekę nad grupą polskich uczniów sprawowały nauczycielki Helena Suska, Danuta Karkoszka i Bożena Szczepańska. /ML, BS/

W 2. zdaniach

w ramach dorocznej akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. 19 maja pracownik Urzędu Miasta Iwona Dworak, czytała z ogromnym przejęciem bajki grupie dzieci z Przedszkola nr 1. 25 maja instruktor plastyki z Miejskiego Ośrodka Kultury, Urszula Klyczka, najpierw czytała uczniom z klasy I a Szkoły Podstawowej nr 1 książeczkę autorstwa Czesława Janczarskiego pt. „Jak Wojtek został strażakiem”, a następnie przeprowadziła z nimi ciekawy konkurs plastyczny tematycznie związany z tym opowiadaniem. 26 maja, MBP przygotowała uczniom klasy II b z SP 1 prawdziwy rarytas, spektakl słowno-muzyczny w wykonaniu trojga młodych muzyków Orkiestry Kameralnej „AUKSO” z Tychów. Ewa Sidor tym razem nie grała na altówce lecz równie profesjonalnie czytała wiersze Juliana Tuwima i Jana Brzechwy. – Dzieci były wręcz zachwycone jej interpretacją tych znanych utworów, świetną modulacją głosu, wręcz perfekcyjną dykcją itd. – mówi wychowawczyni Krystyna Chrobok. Znakomity podkład muzyczny stanowiły fragmenty opery W. A. Mozarta „Czarodziejski flet”, prezentowane w przerwach pomiędzy poezją przez męża pani Ewy, Marcina (oboje są tyszanami), który grał na skrzypcach oraz łędziniankę Małgorzatę Hlawę grającą na flecie. Sporo uciechy miały też dzieci z klasy I b SP nr 1, którym wspomniane wyżej opowiadanie „Jak Wojtek został strażakiem” przeczytał 19-letni Mateusz Sikora, strażak z OSP Łędziny, który wygłosił też pogadankę na temat roli strażaków w społeczeństwie i bezpieczeństwa przeciwpożarowego. Pierwszaki chętnie wykonały kolorowanek o tematyce strażackiej, a jeszcze chętniej ubierały się w kombinezon strażacki i kask. /ML/

▶ Hucznie obchodzono Dzień Dziecka w Miejskim Przedszkolu Nr 2. Dzieciaki uczestniczyli w V Przedszkolnej Olimpiadzie Sportowej, w prawdziwie olimpijskich konkurencjach takich jak m. in. koszykówka, skok

Mazurkiewicz o Miłoszu

► Miejska Biblioteka Publiczna zorganizowała kolejne ciekawe spotkanie dla mieszkańców. 9 czerwca ich gościem był Jan Mazurkiewicz, znany dziennikarz, wieloletni redaktor naczelny tyskiego „Echa”. Przez blisko dwie godziny opowiadał o życiu i twórczości Czesława Miłosza, z którym znał się osobiście, ale także o jego miłościach i fascynacjach kobietami, wzajemnych relacjach z innymi wielkimi twórcami i publicystami (Wajda, Iwaszkiewicz, Gombrowicz, Gałczyński, Andrzejewski, Broniewski, Herbert, Giedroyc, Szymborska).

Mazurkiewicz starał się „odbrać” postać Miłosza, przybliżyć go słuchaczom. Zwracał im uwagę, że jakkolwiek twórczość tego wielkiego poety jest niezmiernie trudna w odbiorze, ma mnóstwo filozoficznych odniesień, stawia fundamentalne pytania dotyczące sensu życia, religii itd., tym niemniej trafia do sumień myślących czytelników.

Czesław Miłosz miał żal, że polska literatura nie podejmuje tematów światopoglądowych,



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

unikają dyskusji na temat sensu życia, wiary i niewiary, Boga, religii, ateizmu, agnostycyzmu, stosunku ludzi do zwierząt itd. Stąd nas, Polaków, łatwiej poprowadzić na barykady, łatwiej nami manipulować.

W założeniu miało to być kameralne spotkanie przy kawie z okazji 100. rocznicy urodzin Czesława Miłosza. Podczas prelekcji redaktora Mazurkiewicza prawie mało

kto z obecnych odważył się skosztować tej kawy i kołoczka, takie panowało na sali skupienie, można rzec – nabożne. Prawie nikt też nie zadawał pytań. Dopiero potem, już przy kawie i kołoczku, zasypywano prelegenta pytaniami o różnym charakterze. I co również ciekawe, dotyczyły one nie tylko Miłosza i jego poezji, ale także problemów egzystencjalnych, religii, Boga itd. /ML/

Młodzi szachiści chcą swojej ligi

► Być może z tej inicjatywy wykluje się niebawem powiatowa amatorska liga szachowa juniorów. Janusz Gondzik i Józef Kaleta zorganizowali 20 maja w MOK-u towarzyski mecz szachowy pomiędzy drużynami naszego MOK-u i Domu Kultury „Sokolnia” w Imielinie. Dwunastoosobowe reprezentacje składały się z dziesięciu chłopców (po pięciu ze szkół podstawowych i gimnazjów) i z dwóch dziewcząt (po jednej z podstawówki i gimnazjum). Grano systemem mecz i rewanż. Zwyciężyli faworyci, czyli ekipa Sokolni, którą stanowili zawodnicy MKSz „Diagonalia” Imielin, kierowanego przez Krystiana Klimczoka, od lutego br. przewodniczącego Rady Prezesów Wojewódzkich Związków Szachowych w Polsce.

Trzon naszego zespołu stanowili uczestnicy cotygodniowych zajęć szachowych prowadzonych w Miejskim Ośrodku Kultury. Gospodarze ulegli gościom w stosunku 9,5 pkt do 14,5 pkt.

Spośród młodych łędzinian najlepiej szachowali i matowali dwaj uczniowie klasy IV A z hołdunowskiej SP 3, Grze-



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Mecz szachowy Łędziny - Imielin. Rywalizacja dziewcząt.

gorz Niesyto i Mariusz Łyżwiński.

W imieniu zwycięskiej drużyny „Sokolni” puchar z rąk przewodniczącej Rady Miasta Łędziny Teresy Ciepły i dyrektor MOK Łędziny Joanny Figury, odebrał najmłodszy szachista, niespełna 6-letni Igor Makowski, który zdobył jeden punkt, a gry w szachy

uczy się dopiero od stycznia. – Chcemy tę ideę rozszerzyć na wszystkie ośrodki kultury, stowarzyszenia i kluby w powiecie bieruńsko-łędzińskim z myślą o powołaniu w nieodległej przyszłości powiatowej szachowej ligi juniorów – powiedzieli zgodnie Janusz Gondzik, Józef Kaleta i Krystian Klimczok. /ML/

Łędziny – Altrip po raz 11

► Szachy były i są częścią składową życia kulturalno-sportowego społeczności miasta. W szachy gra się na spotkaniach kameralnych, na zawodach organizowanych przez instytucje miejskie. Miejski Ośrodek Kultury prowadzi zajęcia szachowe dla wszystkich chętnych mieszkańców, wspiera zainteresowanie szachami w szkołach. Jest także organizatorem turniejów lokalnych.

Klub Szachowy Górnik Łędziny kładzie nacisk na podnoszenie poziomu gry szachowej. Zawodnicy tego klubu grają w Lidze Wojewódzkiej Seniorów.

W lipcu dojdzie do jedenastego meczu towarzyskiego z szachistami z Altrip (Niemcy). Dotychczasowy bilans spotkań (6:4 dla Górnika) działa mobilizująco na szachistów obu drużyn. Szczególnie ostatni, dziesiąty mecz rozegrany w lipcu 2010. w sali firmy Drew-Smol (wygrana Górnika 5,5:1,5) stanowił potwierdzenie dobrego klimatu, jaki istnieje dla życia szachowego miejscowości.

Jest to rezultat życzliwości władz samorządowych, kierownictwa MOK-u, pracy działaczy szachowych. /G/

W trakcie tegorocznych wakacji letnich na terenie naszego miasta, wzorem roku ubiegłego, realizowany będzie program pod nazwą „WAKACJE BEZ UZALEŻNIEŃ 2011”.

FOTC: JOANNA POPIELA



Przedzkolna olimpiada.

w dal, pchnięcie kulą czy hokej na trawie. Mali olimpijczycy rywalizowali fair play, kibicując sobie wzajemnie. Wszyscy otrzymali zachętę „sportowca” oraz drobne upominki. /JP/

► 4 czerwca na terenie nowego lotniska modelarskiego w Łędzinach na ul. Oficerskiej odbyły się XIII Powiatowe zawody modeli szybowców. Uczestniczyła w nich młodzież szkół podstawowych i gimnazjalnych powiatu. Przeprowadzono cztery konkurencje w których uczestniczyło 31 zawodników. Za-



FOTC: M. RYGLEWICZ

Modelarze na targach w Imielinie.

wody wygrali: w kategorii Rzutek – Zuzana Piekorz (SP Bojszowy); w kategorii F1-A1/2 – Daniel Jędrzejczak (SP Bojszowy), w kategorii F1 – A1 – Wojciech Śmiłowski (Gimnazjum Imielin); w kategorii modeli Rc – Janusz Musiak (Modelarnia Powiatowa Łędziny). Puchary zdobyli przedstawiciele SP z Bojszów w konkurencjach Rzutek i F1 – A1/ 2 oraz Gimnazjum z Imielina w konkurencji F1 – A1.

Otwarcia, wręczenia trofeów na zawodów dokonali starosta Bernard Bednorz i wicestarosta Henryk Barcik i prezes ZP LOK Franciszek Musioł, który czuwał nad całością zawodów. Zawody odwiedził znany pasjonat modelarstwa wiceburmistrz Łędzin Marek Bania. Rodzice zawodników, którzy dopingowali i wspierali swoje pociechy. /E/

Łędziny-teraz!

► Głównym organizatorem Programu jest Urząd Miasta Łędziny, który wspólnie z Fundacją „Razem Razniej” z Tychów, Miejskim Ośrodkiem Kultury, Miejską Bibliotekę Publiczną oraz Miejskim Klubem Sportowym Łędziny będzie go realizował w od 4 lipca do 26 sierpnia.

W programie mogą uczestniczyć dzieci w wieku od 6 do 14 lat, które z różnych przyczyn wakacje letnie spędzać będą w mieście.

Głównym celem programu jest zorganizowanie wolnego czasu dzieciom i młodzieży podczas wakacji letnich oraz zapobieganie marginalizacji i niedostosowaniu społecznemu dzieci i młodzieży z terenu gminy.

Podczas trwania programu dzieci będą się uczyć wykorzystywać czas wolny w sposób bezpieczny, wartościowy, przyjemny poprzez uczestnictwo w różnego rodzaju: konkursach, wycieczkach pieszych i turystycznych – krajoznawczych, wyjściach na basen, warsztatach muzycznych – rytmicznych, tanecznych, kulinarnych, spektaklach teatralno – kinowych itp.

Program realizowany będzie w następujących punktach Miasta:

1. Fundacja „RAZEM RAŻNIEJ” Tychy:
 - Zespół Szkół w Łędzinach przy ul. Goławieckiej 36;
 - Gimnazjum Nr 1 w Łędzinach przy ul. Pokoju 29;
2. Miejski Ośrodek Kultury w Łędzinach – przy ul. Hołdunowskiej 39;

3. Miejska Biblioteka Publiczna w Łędzinach:

- Biblioteka CENTRUM przy ul. Łędzińskiej 86;

- Filia Nr 1 Biblioteki w Łędzinach przy ul. Hołdunowskiej 39;

4. Miejski Klub Sportowy Łędziny – stadion miejski i tereny zielone wokół stadionu.

Pierwsze spotkania organizacyjne odbędą się w wymienionych miejscach 4 lipca o godz. 10.00.

Na uczestnictwo dziecka w programie muszą wyrazić pisemną zgodę rodzice lub opiekunowie prawni oraz dostarczyć taką zgodę do organizatora programu.

Na realizację programu Miasto Łędziny przeznaczy 53 tys. zł ze środków uzyskanych z tytułu korzystania przez przedsiębiorców z zezwoleń alkoholowych za 2011 rok. Uczestnictwo dziecka w programie jest bezpłatne.

Harmonogram realizacji programu zostanie zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miasta Łędziny i w punktach jego realizacji w dniu 27 czerwca.

Wszystkim uczestnikom programu życzymy bezpiecznych, słonecznych, wesołych i ciekawych wakacji.

■ Pełnomocnik ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Narkomanii

Przeciwko przemocy

► 19 maja w Urzędzie Miasta Łędziny, na zaproszenie Burmistrza Miasta Wiesława Stambrowskiego, spotkali się przedstawiciele MOPS i MZOZ w Łędzinach, Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, Komendy Powiatowej Policji w Bieruniu, Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, Sądu Rejonowym w Tychach, Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Łędzinach, Stowarzyszenia Zastępczego Rodzicielstwa Oddział Śląski i Powiatowego Zespołu Szkół w Łędzinach. Podpisali porozumienie o współpracy w Zespole Interdyscyplinarnym, który swoim działaniem obejmie Miasto Łędziny. Zobowiązali się do podejmowania szeroko pojętych działań na rzecz rozwiązywania problemów przemocy w rodzinie. Tego samego dnia Burmistrz Miasta podpisał zarządzenie o powołaniu składu Zespołu, który utworzyli przedstawiciele sygnatariuszy porozumienia.

Powołanie Zespołu Interdyscyplinarnego jest jednym z wyznaczników w życiu, z dniem 1 sierpnia 2010 roku, zmian do ustawy o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie,

Do głównych zadań zespołu należy m. in. integracja i koordynowanie działań w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie, w szczególności poprzez: diagnozowanie problemu przemocy w rodzinie, podejmowanie działań w środowisku zagrożonych przemocą w rodzinie mających na celu przeciwdziałanie temu zjawisku, inicjowanie interwencji w środowisku dotkniętym przemocą w rodzinie, rozpowszechnianie informacji o instytucjach, osobach i możliwościach udzielenia pomocy w środowisku lokalnym i inicjowanie działań w stosunku do osób stosujących przemoc w rodzinie.

Posiedzenia zespołu odbywać się będą w zależności od po-

trzeb, jednak nie rzadziej niż raz na trzy miesiące. Obsługę organizacyjno – techniczną zapewni MOPS w Łędzinach.

W celu rozwiązywania problemów związanych z wystąpieniem przemocy w rodzinie w indywidualnych przypadkach, Zespół Interdyscyplinarny tworzyć będzie grupy robocze, których zadaniem będzie opracowanie i realizacja indywidualnych planów pomocy, monitorowanie sytuacji rodzinnej i dokumentowanie podejmowanych działań oraz efektów tych działań. W skład grup roboczych wchodzić będą przedstawiciele instytucji pomocowych, innych instytucji i organizacji, specjaliści w dziedzinie przeciwdziałania przemocy w rodzinie posiadający wiedzę na temat sytuacji w danej rodzinie i zaangażowani w udzielanie tej rodzinie właściwej pomocy.

Pierwsze posiedzenie zespołu odbyło się 2 czerwca. ◀

Dostaliśmy ponad 4 miliony

Dokończenie ze str. 1

Jest to jeden z 14 zwycięskich projektów, wybranych spośród 59 wniosków o dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

– Aby pieniądze dostać, projekt musiał być ciekawy, dobrze przygotowany, ale też wpisywać się w to, co preferowane jest w ramach EFRR. Nasz projekt Plac Farski spełniał wszystkie te kryteria – mówi Krzysztof Basiaga z Urzędu Miasta, który sprawę tę pilotażował.

Zaniedbane dawne centrum

Pomysł jest ciekawy, ale sama myśl ożywienia tego miejsca taka nowa nie jest. Już niemal 15 lat temu gazetka „Więści spod Klimonta”, wydawana przez Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Łędzńskiej im. Izydora Borzuckiego, narzekała na zaniedbanie tego miejsca. Wprawdzie pomysłu żadnego nie zgłaszała, ograniczając się do narzekania, ale oddawała częściowo nastroje mieszkańców starych Łędzin.

Bo o ile w Hołdunowie jakieś tam centrum powstawało, o tyle stara część miasta pozabawiona go jest zupełnie. A ten wolny plac nadawał się idealnie,

– Tym bardziej, że przecież dokładnie tutaj było centrum Łędzin. Pomiędzy zakonem, naszym rodzinnym domem z piekarnią a farą. Fara ze swoją dostojną bramą przyciągała

Projekt Plac Farski zgłoszony został do konkursu na dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 6.2. Rewitalizacja obszarów zdegradowanych, Poddziałania 6.2.2 Rewitalizacja – „małe miasta”

Wartość projektu: 5 021 200 zł.

Okres realizacji: 2011 – 2013 r.

Udział miasta w kosztach realizacji inwestycji: 85%, to jest 4.268.020,00 zł

wzrok. Brama ta była jeszcze w czasach mojego dzieciństwa. Drugim takim centralnym miejscem był nieco oddalony budynek z salą zabawową Domzółów. W trójkącie pomiędzy tymi dwoma punktami a kościołem zamykało się centrum Łędzin. I w zasadzie jeśli stare Łędziny mają znów mieć jakieś centrum, to tylko tu. No bo

gdzie? – mówi piekarz Andrzej Wanot, którego rodzinna firma od ponad stu lat mieści się naprzeciw dawnej fary.

Oczywiście, dziś to centrum przy farze musi być inne. Dawnej o centralności miejsca decydował sam fakt, że tutaj mieszkał i prowadził swoją kancelarię fararz, proboszcz. To u niego koncentrowało się wiele gminnych spraw. Przy czym

każdy miał blisko. Obok stała jeszcze wikarówka, czyli skromny budynek, gdzie mieszkał kapelonek, wikary.

Biblioteka dała początek

Z czasem przy parafii św. Anny powstała nowa, duża fara. Proboszcz od św. Klemensa też zamieszkał gdzie indziej i fara oraz wikarówka niszczały. Los tej drugiej, podobnie jak Wajsmanowic, przypieczątował zamiar budowania ronda. Natomiast na farze z czasem ulokowała się biblioteka, która w roku ubiegłym, po gruntownym remoncie, stała się bodaj najbardziej reprezentatywnym, stylowym budynkiem Łędzin. Stojąca obok poczta też dodaje uroku temu miejscu.

– Bez tak wyglądającej biblioteki, stojącej w ciekawym otoczeniu, nasz wniosek o plac farski miałby pewnie o wiele mniejsze szanse. A kiedy się na nią patrzy, nawet na zdjęciach, aż się prosi, aby teren obok niej stał się małym miejskim ryneczkiem – mówi burmistrz Wiesław Stambrowski.



Początkowo skwerek, potem otoczenie biblioteki, dały nam przedsmak tego, jak będzie wyglądał sam plac. Ale równie ważne jest to, co powstanie wokół placu.

Chodzi nie tylko o samą bibliotekę. Jeszcze dwa lata wcześniej obok niej powstał niewielki skwerek z ławeczkami. I został bardzo serdecznie przyjęty przez lędzianian. Teraz ten skwerek rozszerzony jest na teren obok biblioteki. Plac Farski będzie więc naturalnym rozszerzeniem już istniejącej infrastruktury.

Fontanna, kafejki – prawdziwy rynek

Oczywiście nie chodzi o sam „plac”. Jeśli ma to być coś na kształt rynku, to muszą się tutaj znaleźć miejskie, rynkowe atrybuty. A więc będąca dziś na tego placach standardem fontanna. I równie oczywisty ogródek jakiejś kafejki.

– W Lędzinach nie ma nawet z rodziną gdzie wyjść na kawę, na lody, na piwo. W tygodniu, czy w niedzielę, po kościele. Taki ogródek na ryneczku byłby realizacją właśnie tego, czego tak bardzo nam brakuje, i o czym ja też w mojej kampanii mówiłem – przekonuje wiceprzewodniczący Rady Powiatu Marek Spyra. Burmistrz Wiesław Stambrowski spokojnie wyjaśnia, że właśnie tak zakłada projekt. W zachodniej części tego quasi-ryнку, a więc od strony kościoła, w dawnych, rozbudowanych stajniach, mają znaleźć się lokale gastronomiczne, a na piętrze nad nimi sale wystawiennicze oraz lokale lędzińskich stowarzyszeń. Oczywiście jest, że te lokale będą miały latem, przy ryneczku swoje ogródki.

Pięciokątny rynek wyposażony będzie także w nowoczesną, multimedialną fontannę, a na północnej części (w stronę Hołdunowa) powstanie budynek z wieżą zagarową i arkadowym przejściem na plac. Na placu obok fontanny przewidziano też miejsce dla dawnego dzwonu z kościoła św. Klemensa. Jest wprawdzie pęknięty, ale to jeden z najstarszych dzwonów w województwie.

Jak w Tychach, Mysłowicach, Bieruniu

– Jeśli mogłabym doradzić, zasugerowałabym jeszcze jakąś rzeźbę. I dorośli i dzieci bardzo je lubią. Jak chociażby bawiące się wydry przy fontannie na

Lędziny-teraz!

rynku w Tychach, jak rzeźba w kształcie fontanny na rynku w Mysłowicach, jak rzeźba na rynku w Bieruniu. Myślę, że w Lędzinach mogłoby to być na przykład rycerz Jaksa, założyciel osady, albo Roman Ogaza, wymieniony polski piłkarz, medalista olimpijski, którego rodzinnym dom znajduje się niedaleko stąd. Chociaż równie dobrze mogłoby być jakieś zwierzątko, jak na tyskim rynku, czy postać bajkowa, jak na bieruńskim – mówi Małgorzata Jędrzejczyk, tyszanka i naczelnik wydziału promocji myśłowickiego magistratu. Projekt placu wprawdzie niczego takiego nie przewiduje, ale z czasem można go przecież zmieniać. Istotne jest, by ten ryneček stał się ulubionym miejscem mieszkańców, bo tylko wtedy ma sens.

– Chociaż każdy plac w kształcie rynku ma charakter miastotwórczy. Tym po prostu miasta różnią się od wsi, od osad. Mały ryneček nie zastąpi Lędzinom budowy centrum z prawdziwego zdarzenia, ale na pewno starej ich części nada bardziej miejskiego charakteru. Ten fragment z rondem, biblioteką, pocztą, tym szarym pomnikiem i ryneczkiem będzie wyglądał już naprawdę miejsko – mówi Magda Pojda-Zdebel, architekt i urbanista.

– Wcale nie ukrywamy, że powstanie tego placu, to jeden z elementów nadania Lędzinom bardziej miejskiego charakteru. Bo wprawdzie jest u nas dość

dużo bloków, sam mieszkam w jednym z nich, ale same bloki nie tworzą miasta. Miasto ma centrum a nawet kilka centrów i takie centrum dla starych Lędzin też utworzy ten plac. Wierzę zresztą, że okolica zacznie się do niego dopasowywać, że budynki naprzeciw, dziś nieco zaniedbane, też wypięknieją. Jestem też przekonany, że pojawią się inwestorzy, którzy zechcą w takim miejscu, w okolicy rynku, założyć swoje firmy lub ich filie – mówi wiceburmistrz Marek Bania.

Ruch drogowy nie przeszkodzi

Nasi rozmówcy wyrażają jednak obawy, aby z ryneczkiem nie stało się to, co stanowi słabość rynku bieruńskiego. Tam na rynku życia praktycznie nie ma, a to dlatego, że nie został on wyłączony z ruchu. A kto chciałby siedzieć w kafejce przy stoliku, w spalinach rury wydechowej. Tymczasem ulica Lędzińska, znajdująca się tuż obok placu, jest znacznie ruchliwsza niż centrum starego Bierunia. Co więcej: jedne samochody po przejechaniu ronda dodają koło niej gazu, inne hamują, aby na rondo wjechać.

– Pomyśleliśmy i o tym – mówi burmistrz Wiesław Stambrowski i wyjaśnia: Plac Farski od drogi oddzielony zostanie szpalerem drzew oraz odtworzoną, historyczną bramą fary

z przylegającej do niej murem. Nada to placowi charakteru nie tylko miejskiego ale wręcz staromiejskiego, zarazem jednak nie zerwie zupełnie kontaktu wzrokowego z ulicą. Ławki, latarnie i fontanna nadadzą placowi dodatkowego uroku.

Joanna Wicik, dyrektorka Miejskiej Biblioteki Publicznej, mieszczącej się w dawnej plebanii, rozmarza się: – Kiedy obok naszego zabytkowego budynku powstanie również urokliwy plac, lędzińska starówka będzie wyglądać jak Kraków, jak włoskie miasteczka...

Warto dodać, że zawsze potrzebne w sąsiedztwie centralnych miejsc parkingi zostaną zlokalizowane na obniżonej polanie za pocztą oraz przy budynku poczty. Miejsce to nie zastąpi centrum Lędzin, które musi zostać usytuowane gdzieś w okolicach pomiędzy urzędem, krytą pływalnią, targowiskiem. Nie zastąpi, ale na pewno świetnie uzupełni. A poza tym o ile takie prawdziwe centrum to na razie tylko marzenia – o tyle ten projekt jest bardzo, bardzo realny. Plac Farski ma być gotowy do końca 2013 roku.

– To dla nas dodatkowe duże wyzwanie w okresie, gdy budujemy miejską kanalizację. Ale zarazem odpowiedź tym wszystkim, którzy twierdzili, że podczas budowy kanalizacji w Lędzinach o innych inwestycjach możemy zapomnieć – mówi burmistrz. **DD/**



Dziś ten plac to łąka. Za dwa lata stare Lędziny będą tu miały swój rynek, gdzie w niedzielę po mszy będzie można pójść na lody, kawę, piwo.

Dyżury radnych – czy mają sens?

► Zaszło coś niebywałego. W kwietniowym numerze BIL-a wychwaliłem mieszkańców starej części Łędzin za to, że w marcowym dyżurze radnych Kazimierza Guta, Emila Piątka, Eugeniusza Chrostka i Błażeja Musioła uczestniczyło, i to bardzo aktywnie, aż 17. osób. Zastanawiałem się, czy to znaczy, że aktywność obywatelska mieszkańców przeniosła się już z Hołdunowa do starej części Łędzin, a tu taki klops! 7 maja podczas godzinnego dyżuru wspomnianych radnych towarzyszył im tylko jeden obywatel – niezawodny Eugeniusz Żoła.

Jeden interesant na czterech radnych!



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Radni Krystyna Piątek i Andrzej Zwoliński.

Lepiej było (niewiele) było na osiedlach przykopalnianych: na dyżur radnych Krystyny Piątek

i Andrzeja Zwolińskiego przybyły dwie panie. – Sylwia Kielas postulowała w imieniu

ogółu rodziców małych dzieci, żeby jeszcze w tym roku urządzić typowy plac zabaw na osiedlu PKP, obok boiska do siatkówki – mówi radna Piątek, a radny Zwoliński dodaje: Halina Sindler zgłosiła postulat mieszkańców osiedla Rachowy, by jeszcze przed jesiennym szczytem przewozowym poszerzyć pobocze drogi na tym osiedlu co najmniej o metr. Wtedy kierowcy samochodów osobowych mogliby bezpiecznie przejeżdżać obok ciężarówek oczekujących w kolejce po węgiel do kopalni „Ziemowit”.

To jak w końcu jest z tą aktywnością obywatelską mieszkańców poszczególnych łędzin dzielnicy? /ML/

DOTACJA NA ZAKUP WAPNA NAWOZOWEGO

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach (WFOSiGW) przyznał dofinansowanie w formie dotacji w kwocie do 2 000 000 zł na realizację zadania: „Wapnowanie gleb kwaśnych i bardzo kwaśnych na terenie województwa śląskiego”.

Akcja ta będzie prowadzona za pośrednictwem organizacyjnym Śląskiej Izby Rolniczej (ŚIR). Beneficjentem końcowym są rolnicy, którzy otrzymają dotację do zakupu wapna.

Dotacja wynosi 75 zł do każdej tony czystego składnika nawozowego w przeliczeniu na CaO.

Podstawowym kryterium umożliwiającym skorzystanie z ww. środków przez beneficjentów końcowych – Rolników z terenu województwa śląskiego jest posiadanie gleb użytkowanych rolniczo na terenie gmin wymienionych w ekspertyzie pt. „Opracowanie naukowo-badawcze dotyczące kompleksowego rozwiązania problemu zakwaszenia gleb województwa śląskiego spowodowanego przekształceniami antropogenicznymi” (cała gmina Łędziny jest objęta niniejszą ekspertyzą), oraz posiadanie aktualnego dokumentu wystawionego przez Okręgową Stację Chemiczno-Rolniczą (OSCHR) w Gliwicach, potwierdzającego i ustalającego potrzeby ilościowe i jakościowe wapnowania gleb w danym gospodarstwie. Uzyskanie przez rolników dofinansowania będzie możliwe po podpisaniu indywidualnej umowy cywilno-prawnej ze Śląską Izbą Rolniczą w Katowicach. Ogółem programem wapnowania objętych będzie ok. 9.000 ha gruntów rolnych woj. śląskiego.

Obowiązki Rolnika:

1. Zbadać poziom zakwaszenia gleby w OSCHR.
2. Przygotować załączniki oraz Wniosek według wzoru udostępnionego przez ŚIR – numer Rolnika
– oświadczenie o uzyskanej wcześniej pomocy de minimis
– zalecenia dawkowania określone przez OSCHR
– numer konta bankowego do przelewu
3. Złożyć Wniosek o dofinansowanie wraz z załącznikami w ŚIR
4. Podpisać Umowę na dofinansowanie
5. Zgodnie z Umową na dofinansowanie Zakupić wapno z certyfikatem jakości oraz określeniem zawartości czystego składnika nawozowego w przeliczeniu na CaO.
6. Złożyć Fakturę zakupu wapna z certyfikatem w ŚIR

Nieodpłatne badania gleb rolniczych:

Urząd Miasta Łędziny mając na względzie pomoc rolnikom w pozyskaniu dotacji na zakup wapna nawozowego organizuje nieodpłatne badania gleb w zakresie kwasowości oznaczając odczyn pH oraz zawartość makroelementów t. j. P205, K2O, MgO wraz z obliczeniem potrzeb nawozowych.

Próbki pobrane z gruntów ornych oraz trwałych użytków zielonych należy dostarczać do Urzędu Miasta Łędziny – Referat Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Szkód Górniczych lub zgłaszać bezpośrednio do specjalisty terenowego stacji chemiczno-rolniczej pani Marii Wrona tel. 660 436 288

Instrukcję pobierania próbek glebowych można otrzymać w Referacie Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Szkód Górniczych i u Pani Marii Wrona

Termin składania próbek gleb upływa z dniem 30 września 2011 r.

Informacji szczegółowych udziela:

ŚIR w Katowicach – w zakresie umów z Rolnikami i rozliczeń – tel. (32) 25 80 445
Referat Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Szkód Górniczych – w zakresie nieodpłatnego badania gleb rolniczych – tel. (32) 21 66 511 wew. 127
OSCHR w Gliwicach – w zakresie badań gleby – tel.(32) 23 12 631

Posłanki – gimnazjalistki



FOTO: ARC

► Martyna Pluta i Angelika Sroka (na zdjęciu), uczennice Gimnazjum nr 1 wraz z nauczycielką Lucyną Patałag uczestniczyły 1 czerwca w XVII Sesji Sejmiku Dzieci i Młodzieży w Warszawie, który przyjął projekt uchwały o wolontariacie, przedtem opracowany przez specjalną komisję młodzieżową.

Obie łędzinianki znalazły się w gronie 460 posłów – uczniów z całej Polski dzięki temu, że zwyciężyły na szczeblu wojewódzkim w projekcie „XVII Sesja Sejmiku Dzieci i Młodzieży – wolontariat na rzecz aktywności społecznej”.

Wcześniej, 7 i 8 maja, Angelika i Martyna wraz z nauczycielką, dwójgim uczniów z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Sosnowcu, którzy zajęli drugie miejsce w województwie śląskim oraz przedstawicielką Kuratorium Oświaty w Katowicach, wzięły udział w pracy komisji młodzieżowej, która w Sejmie RP przygotowywała projekt uchwały o wolontariacie, ale także interpelację do Minister Edukacji Narodowej, Katarzyny Hall.

– W marcu dotarło do naszej szkoły zaproszenie od Michała Tragarza, koordynatora programów młodzieżowych, do udziału w najwyższym projekcie ogólnopolskim, mającym na celu zwiększenie aktywności społecznej młodych ludzi na rzecz społeczności szkolnych i lokalnych – opowiada Lucyna Patałag, opiekunka Szkolnego Klubu Wolontariuszy. – Angelika i Martyna podjęły się tego zadania. Opracowały pięć pomysłów na aktywność w ramach szkolnego wolontariatu, sformułowały konkretne wskazówki dla swoich rówieśników chcących się zaangażować w te działania i wykonały ulotki na następujące tematy: kto może być wolontariuszem, jakie cechy powinien posiadać wolontariusz, pomysły na działania wolontariacie oraz zdjęcia z działalności szkolnego klubu. Opracowanie to zostało najwyższej ocenione w województwie śląskim. Uzyskałyśmy aż 46 punktów na 50 możliwych, co dało nam czwarte miejsce w Polsce

Angelika i Martyna przeżywały emocjonalnie swoje wyprawy do Sejmu RP, zwłaszcza to, że co prawda na krótko, ale mogły poczuć się jak prawdziwe posłanki. Duże wrażenie wywołała bezpośrednio rozmowa z minister Hall. Cieszą się, że w listopadzie wezmą udział w podsumowaniu powyższego projektu podczas konferencji w Warszawie, ale wtedy będą już reprezentować inne szkoły. /ML/

PLAN PRACY KOMISJI RADY MIASTA ŁĘDZINY na 2011 rok

W lipcu przerwa wakacyjna w obradach.

Stałym punktem obrad każdej z komisji są sprawy bieżące

KOMISJA BUDŻETU, FINANSÓW I SAMORZĄDNOŚCI

- 16.06 godz. 15.00** Opinia nt. rocznych sprawozdań finansowych MOK, MZOZ, MBP
- 25.08 godz. 15.00** Analizowanie i opiniowanie wniosków budżetowych na 2012 r.
- 22.09 godz. 15.00** Opinia nt. sprawozdania z wykonania budżetu za I półrocze 2011 r.
- 20.10 godz. 15.00** Opinia nt.: proponowanych stawek podatków i opłat lokalnych na 2012 r.
- 17.11 godz. 15:00** Praca nad projektem budżetu na 2012 r. Opinia nt. sprawozdania z wykonania budżetu za III półrocze 2011 r.
- 15.12 godz. 15:00** Opinia nt. projektu budżetu na 2012 r. Za twierdzenie planu pracy Komisji na 2012 r.

KOMISJA DS. INFRASTRUKTURY

- 13.06** Informacja Prezesa spółki „Partner” nt. przebiegu realizacji zadania pn. „Kanalizacja miejska Łędziny”.
- 23.08** Przyjmowanie wniosków budżetowych.
- 19.09** Przyjmowanie wniosków budżetowych. Informacja Prezesa spółki „Partner” nt. przebiegu realizacji zadania pn. „Kanalizacja miejska Łędziny”.
- 18.10** Wyjazd w teren.
- 15.11** Opiniowanie projektu uchwały budżetowej.
- 13.12** Omówienie budżetu na 2012 r.

KOMISJA HANDLU, USŁUG, KOMUNIKACJI, ŁADU I PORZĄDKU PUBLICZNEGO

- 13.06 godz. 15.30** Sprawy bieżące
- 22.08 godz. 15.30** Sprawy bieżące
- 19.09 godz. 15.30** Wnioski budżetowe na 2012 r.
- 17.10 godz. 15.30** Ocena funkcjonowania targowiska miejskiego.
- 14.11 godz. 15.30** Założenia do projektu budżetu miasta na 2012 r. Stawki podatkowe.
- 12.12 godz. 15.30** Omówienie projektu budżetu na 2012 r.

KOMISJA DS. OCHRONY ŚRODOWISKA

- 24.06 godz. 13.00**
Sprawy związane z organizacją dożynek miejskich w tym: wybór starostów, zatwierdzenie listy gości, ustalenie osób odpowiedzialnych za realizację poszczególnych zakresów zadań, ustalenie programu uroczystości wraz z określeniem miejsca przygotowania poczęstunku dla rolników i zaproszonych gości. Sprawy z zakresu gospodarki nieruchomościami.
- 22.08 godz. 13.00**
Analiza przygotowań do dożynek miejskich. Plan uroczystości dożynkowych. Sprawozdanie ze stanu przygotowań do uroczystości dożynkowych przez osoby odpowiedzialne za przygotowanie poszczególnych zadań. Sprawy z zakresu gospodarki nieruchomościami.
- 23.09 godz. 13.00**
Informacja z wykonania planu napraw szkód górniczych za I półrocze 2011 z udziałem przedstawicieli Kopalni „Ziemowit”. Podsumowanie i ocena dożynek. Sprawy z zakresu gospodarki nieruchomościami.
- 21.10 godz. 13.00**
Informacja na temat realizacji Programu likwidacji niskiej emisji. Informacja na temat realizacji badań gleb rolniczych na terenie Łędzin. Sprawy z zakresu gospodarki nieruchomościami.

18.11 godz. 13.00

Analiza projektu budżetu na 2012 r. Sprawy bieżące z zakresu gospodarki nieruchomościami.

16.12 godz. 13.00

Sprawozdanie z działalności Komisji za 2011 r. Omówienie planu pracy Komisji na 2012 r. Sprawy bieżące z zakresu gospodarki nieruchomościami.

KOMISJA EDUKACJI, KULTURY, SPORTU, REKREACJI, OCHRONY ZDROWIA I POMOCY SPOŁECZNEJ

15.06 godz. 15.00

Przygotowanie obiektów rekreacyjno – wypoczynkowych w mieście do sezonu wakacyjnego – lustracja obiektów.

24.08 godz. 15.00

Przygotowanie placówek oświatowych do nowego roku szkolnego 2011/2012 – lustracja placówek.

21.09 godz. 15.00

Ocena funkcjonowania Miejskiego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Łędzinach – lustracja placówek. Podsumowanie letniego wypoczynku w naszym mieście – dzieci, młodzież, dorośli.

19.10 godz. 15.00

Ocena funkcjonowania Miejskiej Biblioteki Publicznej (wyjazdowa). Wstępne omówienie budżetu miasta na 2012 rok w zakresie kompetencji komisji.

16.11 godz. 15.00

Podsumowanie działalności sportowej w naszym mieście FRSKFIT, MKS, KTS, KLUB SZACHOWY, UKS ORKA, KLUB SKAT. Sprawy bieżące.

14.12 godz. 15.00

Ocena działalności Miejskiego Ośrodka Kultury w Łędzinach – ocena działalności Domu Dziennego Pobytu Seniora (wyjazdowa). Podsumowanie pracy komisji na 2011 rok. Przyjęcie planu pracy komisji na 2012 rok.

KOMISJA REWIZYJNA

20.06 godz. 14.00

Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza.

22.08 godz. 14.00

Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza. Kontrola sprawozdania z działalności MOK za 2010 rok.

26.09 godz. 14.00

Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza.

24.10 godz. 14.00

Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza.

21.11 godz. 14.00

Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza. 19.12 godz. 14.00 Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miasta, podpisanych zarządzeń, umów i aneksów do umów oraz z ewidencji i realizacji wniosków, skarg i zażaleń wpływających do Przewodniczącego oraz Burmistrza. ◀

Każdy sukces cieszy

Przypadająca w maju dziesiąta rocznica powstania Uczniowskiego Klubu Sportowego „Orka” stała się pretekstem do podsumowań, wspomnień oraz analiz tego wszystkiego, co udało się osiągnąć na przestrzeni dekady działalności.

▶ 30 maja na pływalni Ośrodka „Centrum” odbyły się zawody sportowe, które stanowiły jedną z części obchodów jubileuszowych

Spojrzymy, oczyma Marcina Jawora, obecnego prezesa klubu, na najistotniejsze osiągnięcia i sukcesy, jakie stały się udziałem UKS „Orka”. Przypomnijmy także, jak doszło do powstania klubu.

Jak mówi Marcin Jawor, związany klubem od samego początku, klub w obecnej postaci i formie funkcjonuje od 2007 r., kiedy UKS „Orka” przejęła zawodników rozwiązanego Międzyszkolnego Uczniowskiego Klubu Sportowego I Łędziny.

– Ścisłe początki sięgają maja 2001 r., kiedy z inicjatywy mojej oraz rodziców dzieci trenujących w Szkolnym Klubie Pływackim SP nr 3, przy wydatnej pomocy Andrzeja Kostyry (prezesa FRSKFiT) powstał klub pływacki „Orka”, zarejestrowany w strukturach okręgowych i krajowych Polskiego Związku Pływackiego. Impulsem do stworzenia takiego klubu był szereg sukcesów, jakie w roku poprzedzającym założenie, odnosiła Szkoła Podstawowa nr 3 w sporcie pływackim. Warto pamiętać o pomocy, jaką otrzymaliśmy wówczas od ówczesnych dyrektorów łędzińskich szkół: Grzegorza Szarowskiego, Elżbiety Ostrowskiej, Henryka Barcika, Teresy Samulak czy Józefa Domaradzkiego, którzy w pełni przyczynili się do zainicjowania działalności.

Jak wspomina Marcin Jawor, od początku działalności przez łędziński basen przewijało się mnóstwo chętnych, z czasem jednak – wraz z koniecznością wprowadzenia bardziej rygory-

stycznego treningu – grono zawodników stale trenujących pod egidą klubu kurczyło się stopniowo. Obecnie „Orka” skupia ok. 50 zawodników (także z Mysłowic, Tychów, Bierunia, Bojszów, Imielina, Chełmu Śląskiego). Z kolei wielu wychowanków zdecydowało się kontynuować występy w innych barwach.

– „Orka” zapewnia warunki odpowiednie do treningu w zasadzie na poziomie szkoły podstawowej – mówi Marcin Jawor. – Odnosi się to zarówno do metodyki nauczania, jak i ilości oraz rozkładu godzin, w jakich klub ma udostępniony bezpłatnie basen. Nie mamy też problemów z bazą sportową w postaci sal gimnastycznych i siłowni. Na pewnym etapie jednak konieczna jest intensyfikacja treningu. Dlatego wielu z zawodników, po ukończeniu nauki w szkole podstawowej, decyduje się na przenosiny do innych klubów. W przeszłości w tym zakresie współpracowaliśmy ze Szkołą Mistrzostwa Sportowego w Oświęcimiu, obecnie pozostawiamy zawodnikom i rodzicom swobodę przy podjęciu decyzji o wyborze kolejnego klubu. W rezultacie łędzianie występują m. in. w barwach UKS Drzonków, MMKS Dąbrowa Górnicza, w barwach Raciborza bądź Oświęcimia.

Marcin Jawor prowadzi przez długą listę osiągnięć podopiecznych klubu.

– Godnymi odnotowania były wszystkie medalowe występy na zawodach w słowackim Dolnym Kubinie, gdzie zawsze startowali pływacy ze ścisłej czołówki Czech i Słowacji. Pozostaje tylko żałować, że nawiązana od 2006 r. współpraca z słowackim klubem, prócz umożliwienia rywalizacji na arenie międzynarodowej, z różnych przyczyn nie przerodziła się w stałą platformę wymiany doświadczeń trenerskich, czy wspólnych treningów – podkreśla.

Lista sukcesów osiągniętych na pływalniach wojewódzkich i krajowych jest długa. Warto

wspomnieć o najważniejszych wyczynach łędzińskich pływaków.

„Orka” może poszczycić się mianem tytułu wicemistrza i brązowego medalisty Mistrzostw Polski, który dla łędzińskiego klubu jako jedyna wywalczyła Sara Marzec, zdobywając srebrny medal w gronie 10- i 11-latków. Z rocznika 1997 wywodzą się Marta Kieraga, Martyna Watoła i Karolina Buda – medalistki Mistrzostw Śląska. Podobne osiągnięcia notowali chłopcy z rocznika 1995 (Paweł Adamus, Tomasz Kurtok, Adrian Pomietło, Bartek Oleś, Marcin Malczyk i Wojciech Obtulowicz), którzy stawali na podium Mistrzostw Śląska zarówno indywidualnie, jak i w sztafetach.

Na najwyższym podium Mistrzostw Polski (choć już w barwach klubu z Oświęcimia) trzykrotnie stawała Ania Kruk, która startowała w rywalizacji sztafet. Także w startach drużynowych, na szczeblu Mistrzostw Śląska największe tryumfy święcili zawodnicy z rocznika 2000, czyli: Kuba Walczysko, Kamil Krawczyk Karol Popiela, Albert Bociaga, Wawrzyniec Piecha. Warto wspomnieć o finalistach Mistrzostw Polski: Emilii Makosz, Wojciechu Głyku, Basi Włodarczyk, czy Marcie Miłkowskiej. Należy dodać, że pierwszym Mistrzem Śląska wywodzącym się z Orki był Patryk Piekut, a wcześniej podobnego wyczynu dokonał Woj-

ciech Strzelewski, jednakże startując już pod sztandarami SMS Oświęcim – wylicza prezes „Orki”, który na koniec przypomina o kolejnych finalistach Mistrzostw Polski: Kasi Banisz, Krzysztofie Świstku, Szymonie Freitagu i Dawidzie Stebnickim, który obecnie mieszka i trenuje w Australii. O wielobojowych sukcesach braci Bartka i Radka Olesiów, w tym medalu Mistrzostw Europy pierwszego z nich, BIL obszernie informował. Wspomnieć należy też takich zawodników jak: Agnieszka i Sylwia Papiernik, Judyta Czarnecka, Mateusz Kokot, Sebastian Niewęłowski, którzy notowali udane starty na szczeblu województwa i kraju. Wśród wychowanków znalazła się także Michalina Jura, która zasiłowała sztab trenerski „Orki”.

Przez całe dziesięciolecie o „Orce” było głośno nie tylko w Łędzinach, na Śląsku, ale i w całym kraju. Jak podsumowuje Marcin Jawor, sztab trenerski, w którego skład poza nim wchodzi dziś: Sebastian Wala, Joanna Poradzisz-Krupa, Michalina Jura uważa, że już sam fakt, że dzięki działalności klubu wielu młodych łędzian odkryło tajniki pływania (niejednokrotnie bez jednoczesnego osiągnięcia znaczących rezultatów sportowych) jest ogromnym osiągnięciem. Nie mniej jednak każdy udany występ w zawodach cieszył niezmiernie każdego związanego z „Orką”. /MARCIN PODLEŚNY/

30 maja gośćmi „Orki” byli: Wiesław Stambrowski, Marek Bania, Henryk Barcik, Teresa Samulak, Elżbieta Ostrowska, Andrzej Kostyra, Krzysztof Bednarczyk. W podziękowaniu za zasługi i zaangażowanie goście wręczyli na ręce prezesa UKS Orka Marcina Jawora listy gratulacyjne i pamiątkowe puchary.

Nie sposób zapomnieć o trenerach i instruktorach pływania, którzy przez lata przewinęli się przez łędziński klub. To Joanna Poradzisz-Krupa, Sebastian Wala, Adam Morkisz, Michalina Jura, Mariusz Czechowicz. Stawiła się także związana z „Orką” od samego początku Gabriela Włodarczyk, obecna sekretarz klubu. Dopisali także rodzice pływaków reprezentujących przez te lata barwy klubu.

Dawni i obecni zawodnicy klubu wzięli udział jubileuszowych zawodach rozgrywanych w kategorii open. Na zakończenie sportowej rywalizacji, której rezultaty w takim dniu zeszyły nieco na dalszy plan, każdy z uczestników otrzymał pamiątkowy medal i koszulkę.



Marcin Jawor odebrał od władz miasta pamiątkową patere.

Sztab trenerski i grono zawodników „Orki”.

O G Ł O S Z E N I E

ZESPÓŁ PRACOWNI REHABILITACYJNYCH
 Łędziny, ul. Łędzińska 8 /Ośrodek Centrum - II piętro/ tel. 32 326 64 47

Zabiegi z zakresu

1. Hydroterapii
 - kąpiele wirowe kończyn
 - masaż podwodny
 - kąpiele perleńkowe
2. Fizykoterapii
 - prądy treaberta
 - prądy kotza
 - prądy interferencyjne
 - prądy diadynamiczne
 - ultradźwięki
 - elektrostymulacja
 - jonoforeza
 - naświetlania lampą solux i emiterami podczerwieni
3. Krioterapia
4. Terapia falą uderzeniową
5. Masaż klasyczny
6. Masaż podciśnieniowy i limfatyczny
7. Pole magnetyczne
8. Naświetlania laserem
9. Pełny zakres kinezyterapii
 - ćwiczenia w odciążeniu
 - ćwiczenia ogólnie usprawniające
 - ćwiczenia korekcyjne dla dzieci
 - leczenie bólów kręgosłupa metodą McKenziego
10. Inhalacje

MIEJSKI ZESPÓŁ OPIEKI ZDROWOTNEJ w Łędzinach
MZoz

ul. Asnyka 2, 43-140 Łędziny, tel.: 32/216 76 44, 32/216 76 44, 602 232 634 e-mail: mzozielziny@interia.pl

MZoz w Łędzinach prowadzi działalność medyczną opartą na kontrakcie z Narodowym Funduszem Zdrowia.

PRZYCHODNIA REJONOWA NR 1
 Łędziny, ul. Fredry 17
 Poradnia ogólna tel. 32 216 60 59
 Poradnia lekarza rodzinnego
 Poradnia stomatologiczna
 Poradnia ginekologiczna
 Poradnia cukrzycowa
 Gabinet pielęgniarstwa i położnej środowiskowej
 Zespół pielęgniarskiej opieki długoterminowej
 Gabinet medycyny szkolnej
 Poradnia dla dzieci tel. 32 216 63 41
 Poradnia dla dzieci
 Poradnia alergologiczna

PRZYCHODNIA REJONOWA NR 2
 Łędziny, ul. Asnyka 2, tel. 32 216 62 87

Poradnia lekarza rodzinnego
 Poradnia dla dzieci
 Poradnia stomatologiczna
 Poradnia leczenia uzależnień
 Poradnia ginekologiczna
 Gabinet pielęgniarstwa i położnej środowiskowej
 Poradnia lekarza rodzinnego - filia PR NR 2 w Goławcu, ul. Goławiecka 64
 Gabinet medycyny szkolnej

ODDZIAŁ SZPITALNY REHABILITACJI NARZĄDU RUCHU
 Łędziny, ul. Pokoju 17 tel. 32 326 62 53, 32 326 73 74

- rehabilitacja ogólnoustrojowa
- rehabilitacja w zespołach bólowych kręgosłupa
- rehabilitacja w chorobach zwyrodnieniowych stawów i kręgosłupa
- rehabilitacja po urazach, udarach

PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA
 Łędziny, ul. Pokoju 17 tel. 32 62 62 53 lub 32 326 73 74

Poradnia lekarza rodzinnego
 Poradnia chirurgiczna
 Poradnia dermatologiczna
 Poradnia ginekologiczna
 Poradnia kardiologiczna
 Poradnia leczenia wad postawy u dzieci
 Poradnia medycyny pracy
 Poradnia okulistyka
 Poradnia onkologiczna
 Poradnia otolaryngologiczna
 Poradnia proktologiczna
 Poradnia rehabilitacyjna
 Poradnia reumatologiczna
 Poradnia urologiczna
 Poradnia stomatologiczna
 Poradnia ortopedyczna
 Gabinet pielęgniarstwa i położnej środowiskowej
 Pracownia RTG
 Pracownia Mammograficzna
 Pracownia USG
 Laboratorium analityczne
 Pracownia EKG
 Gabinet medycyny szkolnej

ZESPÓŁ PRACOWNI REHABILITACYJNYCH
 Łędziny, ul. Łędzińska 8 /Ośrodek Centrum - II piętro/ tel. 32 326 64 47

Zabiegi z zakresu

1. Hydroterapii
 - kąpiele wirowe kończyn
 - masaż podwodny
 - kąpiele perleńkowe
2. Fizykoterapii
 - prądy treaberta
 - prądy kotza
 - prądy interferencyjne
 - prądy diadynamiczne
 - ultradźwięki
 - elektrostymulacja
 - jonoforeza
 - naświetlania lampą solux i emiterami podczerwieni
3. Krioterapia
4. Terapia falą uderzeniową
5. Masaż klasyczny
6. Masaż podciśnieniowy i limfatyczny
7. Pole magnetyczne
8. Naświetlania laserem
9. Pełny zakres kinezyterapii
 - ćwiczenia w odciążeniu
 - ćwiczenia ogólnie usprawniające
 - ćwiczenia korekcyjne dla dzieci
 - leczenie bólów kręgosłupa metodą McKenziego
10. Inhalacje

ZESPÓŁ PRACOWNI REHABILITACYJNYCH
 Łędziny, ul. Łędzińska 8 /Ośrodek Centrum - II piętro/ tel. 32 326 64 47

KOMPUTEROWE BADANIE STÓP U DZIECI
 /badanie podoskopowe/

Zespół Pracowni Rehabilitacyjnych oferuje badania komputerowe stóp u dzieci, które pozwala na ocenę prawidłowości ukształtowania stopy. Wszelkie odchylenia w jej budowie mogą świadczyć o zaburzeniach w sprawności aparatu więzadłowo-mięśniowego co w konsekwencji może prowadzić do płaskostopia. Komputerowe badanie stóp pozwala na wczesne wykrycie nieprawidłowości. Wyniki otrzymane podczas badania poddawane są szczegółowej analizie i w przypadku stwierdzenia wad dotyczących budowy lub motoryki stopy, otrzymany wynik pozwala na optymalne dobranie odpowiedniego zestawu ćwiczeń pod kontrolą Fizjoterapeuty.

NOWOŚĆ! TERAPIA FALĄ UDERZENIOWĄ

Nowoczesna metoda walki z bólem. Skuteczna terapia w bólach kręgosłupa, stawów, stanów zapalnych ścięgien.

- Szybkie efekty lecznicze już po 2-3 zabiegach
- Bez skierowania lekarskiego
- Bez terminów
- Możliwość łączenia z innymi zabiegami

Wszelkie informacje dotyczące badania pod numerem telefonu 32 326 64 47



Integracyjny festyn na Dzień Dziecka



Uczestnicy zabawy przy „Kamei”.

► Mimo niepewnej pogody wiele dzieci i ich rodziców przyszło na tereny hołdunowskiej „Kamei” żeby pobawić się na czwartej już edycji dorocznego festynu integracyjnego z okazji Dnia Dziecka, organizowanego wspólnie przez Łędzińskie Stowarzyszenie Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin oraz Łędzińską Federację Przedsiębiorczych, przy wsparciu Miejskiego Ośrodka Kultury, Powiatowego Zespołu Szkół, „Ekorecu”, restauracji „Kamea” i pubu „Pod Kamelą”. Radosna i beztrudna atmosfera nie opuszczała uczestników imprezy od początku do samego końca, chociaż padający często deszcz troszkę utrudniał im wspaniałą za-

bowę. Kłauw „Alojzy” (w cywilu Grzegorz Żyła) robił co mógł, żeby przegonić deszczowe chmury.

Wystąpiły zespoły dziecięce z Przedszkola nr 2 („Koniczynki”

i „Tupiące Nózki”). „Alojzy” i Krystyna Wróbel byli w swoim żywiole, przeprowadzając razem z wolontariuszami z PZS Łędziny mnóstwo konkurencji spr-



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

wnościowych z nagrodami, z dostarczeniem których ledwie nadążali Jerzy Wodzis i Stefan Bogacki. Potem zaprezentowały się „Smyki” z Goławca, Justyna Piórek – solistka zespołu wokalnego „Ars Nova”. Urszula Klyczka i Agnieszka Czerniak malowały dzieciom buzie bądź ręce. Odbył się też konkurs plastyczny dla dzieci – komisja wybrana spośród publiczności rozstrzygnęła, które malunki były najładniejsze, a ich autorzy otrzymali nagrody rzeczowe.

Bardzo podobał się wszystkim koncert zespołu „Blue Band Blues” z solistką Marią Ścierańską, której pełen ekspresji głos wywierał spore wrażenie na słuchaczach. 11-letni Grzesiek Niesyto z SP 3 Łędziny wygrał zawody szachowe zorganizowane pod okiem Józefa Kalety i Janusza Gondzika.

Przez całą czterogodzinną imprezę trwał kiermasz smacznych ciast przygotowanych przez panie z LSNRONiIR i loteria fantowa z wieloma cennymi nagrodami. Dzieciom rozdano mnóstwo słodczych, napojów, owoców i baloników. Można było też nabyć kielbaski z różną, różną napojem itp. /ML/

O G Ł O S Z E N I E

<p>„Program profilaktyki raka piersi - badania mammograficzne”</p> <p>Adresaci programu: kobiety w wieku od 50 do 69 lat - badanie raz na 2 lata</p> <p>Miejsce realizacji: Przychodnia Specjalistyczna - Pracownia Mammograficzna ul. Pokoju 17, Łędziny tel. 32 326 -62-53, 32 326- 73-74</p>	<p>PROGRAMY ZDROWOTNE- PROMOCJA ZDROWIA</p> <p>Powiat bieruńsko-łędziński i Miejski Zespół Opieki Zdrowotnej w Łędzinach Zapraszają na bezpłatne badania i konsultacje lekarskie w ramach programu:</p> <p>„Program badań radiologicznych w kierunku wczesnego wykrywania schorzeń płuc”</p> <p>„Badanie przesiewowe - profilaktyka schorzeń prostaty”</p> <p>PROGRAMY ZDROWOTNE FINANSOWANE PRZEZ NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA</p> <p>„Program profilaktyki raka szyjki macicy”</p> <p>„Program profilaktyki raka piersi - badania mammograficzne”</p> <p>„Profilaktyka chorób układu krążenia”</p>	<p>PROGRAMY ZDROWOTNE- PROMOCJA ZDROWIA</p> <p>Powiat bieruńsko-łędziński i Miejski Zespół Opieki Zdrowotnej w Łędzinach Zapraszają na bezpłatne badania i konsultacje lekarskie w ramach programu:</p> <p>„Program badań radiologicznych w kierunku wczesnego wykrywania schorzeń płuc”</p> <p>Adresaci programu: mężczyźni i kobiety w wieku od 25 roku życia mieszkańcy gmin powiatu bieruńsko-łędzińskiego, którzy nie uczestniczyli w programie w roku 2010.</p> <p>Miejsce i czas realizacji: Przychodnia Specjalistyczna - Pracownia RTG, ul. Pokoju 17 Łędziny tel. 32 326 -62-53, 32 326- 73-74</p> <p>Badania wykonywane codziennie poniedziałek - piątek od godz.6.30-16.00</p> <p>Zakres programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • badanie rtg płuc • konsultacja lekarza radiologa • konsultacja lekarza onkologa <p>Bez skierowania lekarskiego Badania diagnostyczne i konsultacje lekarskie bezpłatne</p>	<p>„Badanie przesiewowe - profilaktyka schorzeń prostaty”</p> <p>Adresaci programu: mężczyźni w wieku od 45 roku życia mieszkańcy gmin powiatu bieruńsko-łędzińskiego, którzy nie uczestniczyli w programie w roku 2010.</p> <p>Miejsce i czas realizacji: Przychodnia Specjalistyczna - Laboratorium Analityczne, ul. Pokoju 17 Łędziny tel. 32 326 -62-53, 32 326- 73-74</p> <p>Zakres programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wypełnienie ankiety • badanie laboratoryjne hormonu prostaty PSA • konsultacja lekarza urologa • konsultacja lekarza onkologa • badanie uroflowmetryczne lub usg <p>Bez skierowania lekarskiego Badania diagnostyczne i konsultacje lekarskie bezpłatne Badanie laboratoryjne na czczo</p> <p>PROGRAMY ZDROWOTNE FINANSOWANE PRZEZ NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA</p> <p>„Program profilaktyki raka szyjki macicy”</p> <p>Adresaci programu: kobiety w wieku 25-59 lat - badanie raz na 3 lata</p> <p>Miejsce realizacji: Przychodnia Specjalistyczna - Poradnia Ginekologiczna ul. Pokoju 17, Łędziny tel. 32 326 -62-53, 32 326- 73-74</p>
---	--	---	---



Walka pod koszami

► Grupa członków Łędzińskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin z prezeską Krystyną Cuber wybrała się 4 czerwca do hali MOSiR-u w Mysłowicach – Bończyku na mecz pomiędzy drużynami „Unii” Kosztowy a ŁTRSN Łódź (Łódzkie Towarzystwo Rehabilitacyjno-Sportowe Niepełnosprawnych) w ramach I ligi koszykówki na wózkach. Nasi dopingowali zawodników „Unii”, a szczególnie 26-letniego hołdunowianina Dominika Moslera, koszykarza tego klubu na pozycji centra, a jednocześnie członka LSNRONiIR.

Oprawa meczu, rozgrywanego pod patronatem myślowickiego magistratu, była uroczysta. Przed i w trakcie przerw pomiędzy poszczególnymi kwartami występował zespół tańca nowoczesnego i cheerleaders „Skandal” z Klubu im. Jana Kiepury w Sosnowcu, a datki do puszek na rzecz Społecznego Towarzystwa Hospicjum Cordis zbierały wolontariuszki z II LO w Mysłowicach.

Początkowo zawodnicy Unii Kosztowy grali jakby sparalizo-



FOTO: MIROSLAW LESZCZYK

Zawodnicy „Unii” dostraczyli kibicom emocji.

wani stawką walki o czwarte miejsce w lidze, gwarantujące udział w meczach o tytuł druży-

nowego mistrza Polski. Reprymenda ich trenera Wojciecha Szelesta pomogła, bo nawiąza-

z łodzianami wyrównaną walkę, ale tylko na krótko. Ostatecznie mecz zakończył się wysokim zwycięstwem łodzian 64:35.

Zmartwieni byli zawodnicy Unii i ich trener, ale także kibice z LSNRONiIR, którzy wcześniej nie byli na meczu koszykarzy niepełnosprawnych poruszających się po parkiecie na specjalnych wózkach, stąd ich niecodzienne emocje i wrażenia.

– Sam poruszać się na kółkach, więc byłem ogromnie ciekaw, jak taka walka przebiega na żywo. Przekonałem się naocznie, że koszykówka na wózkach wymaga dużo większej determinacji, siły i kondycji, a także zwykłej sportowej złości, niż w przypadku koszykówki w wykonaniu pełnosprawnych zawodników. Trudno byłoby zliczyć wywrotki zawodników, kolizje ich wózków, brutalnych fauli w ferworze walki też nie brakowało. Najważniejsze, że zawodnikom, i nam kibicom, mimo przegranej naszych faworytów, mecz ten dał mnóstwo wrażeń i emocji – mówił Armin Meister. /ML/

Wypluskani pod Tatrami

► Pierwsza wycieczka integracyjna Łędzińskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin na Podhale była ze wszech miar udana. 64-osobowa grupa, która wybrała się tam 21 maja miała po prostu więcej szczęścia do pogody. Wycieczkowicze nie tylko pluskali się bez przeszkód przez dwie i pół godziny w basenach termalnych wybudowanych niedawno w Bukowinie Tatrzańskiej i zaliczanych do najnowocześniejszych w Europie, ale także wyjechali ko-

lejką na Gubałówkę, skąd mogli podziwiać polską część Tatr w całej swojej krasie. Druga grupa, 48-osobowa, tydzień później skorzystała co prawda bez przeszkód z basenów termalnych, ale już wyjazd na Gubałówkę im się nie udał, gdyż nieustannie padał deszcz, a Zakopane i góry spowiła gęsta mgła.

Chyba najbardziej zmartwiony był główny organizator z ramienia zarządu stowarzyszenia i kierownik obydwu wycieczek Jerzy Wodzis.- Pewną rekompensatą

dla tych bardziej pechowych wycieczkowiczów była możliwość zwiedzenia nowoczesnego, pięknego pod względem architektonicznym, malarskim, rzeźbiarskim itp. kościoła ojców pallotynów na Krzeptówkach.

– Warto jednak było pojechać nawet dla samego skorzystania z basenów termalnych – podkreśla Stefan Bogacki. – Pluskałem się w kilku basenach wewnętrznych i zewnętrznych, a największą radość sprawiły mi hydromasaże, zwła-

szcza barków i karku. Wracając z wycieczki czułem się tak, jakby mi przynajmniej 20 lat ubyło. Gorąco zachęcam łędzian, ażeby się tam kiedyś wybrali – dodaje. /ML/

Aktywność 3 x 15

► Trwają zajęcia z nauki pływania i nauki gry w szachy w ramach projektu „Sport drogą do równości” Łędzińskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin.

15 osób w każdy poniedziałek i środę uczestniczy w lekcjach pływania. We wtorki odbywają

się zajęcia z nauki gry w szachy, również dla 15 osób. Równolegle w Chełmie Śląskim dla 15 osób odbywa się szkolenie żeglarskie realizowane w ramach projektu „Z wiatrem w żaglach”. Poznają kulturę żeglarską, podstawowe pojęcia i manewry żeglarskie. /e/

Wydawca:
Urząd Miasta Łędziny



ul. Łędzińska 55, 43-143 Łędziny

Opracowanie redakcyjne:
Marian Ryglewicz

Realizacja wydawnicza:
Petit-Media, tel. 509-180-120
e-mail: petit_media@gazeta.pl

Druk: EMEZ - Poligrafia, Katowice
Za treść reklam redakcja nie odpowiada.



100 lat
OSP
w Łędzinach



Urząd Miasta Łędziny
Miejski Ośrodek Kultury
Ochotnicza Straż Pożarna
serdecznie zapraszają na



DNI ŁĘDZIN - 18 - 19 CZERWCA 2011 r

Od 13 do 17 czerwca Plener Rzeźbiarski na terenach zielonych przy Urzędzie Miasta

18 czerwca 2011r. (sobota)
„100 lecie Ochotniczej Straży
Pożarnej w Łędzinach”
(Boisko przy OSP Łędziny - "Stawiska")

19 czerwca 2011r. (niedziela)
„Dzień Edukacji, Kultury,
Przedsiębiorczości
i Partnerstwa”

(Parking Fundacji Rozwoju Sportu Kultury Fizycznej i Turystyki Łędziny)

Wystąpią:

Zespół "Bajery"
Imprezę poprowadzi:
Joanna Bartel

Biesiada Śląska z Damianem Holeckim
Gwiazda Wieczoru:
Gosia Andrzejewicz



Patronat medialny nad imprezami obejmują:

Współorganizatorzy:

TV Silesia, Radio eV,
Polskie Radio Katowice, Tygodnik „Echo”,
Miesięcznik „Kwadrat”,
Miesięcznik „Łędziny Teraz”, Dziennik Zachodni.

Fundacja Rozwoju Sportu Kultury Fizycznej i Turystyki w Łędzinach, Placówki Oświatowe Łędzin,
Stowarzyszenie "Klub Kajman", Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej Łędziny, Przedsiębiorstwo
Gospodarki Komunalnej „Partner” Łędziny, CB i DGP w Łędzinach, Ośrodek Błogosławiona Karolina, Liga
Obrony, Kraju, Szkoła tańca "Wir", MKS Łędziny, Ingrid Biolik,

Łędziny-teraz!

kwadrat

POLSKIE RADIO
KATOWICE

TVS
TELEWIZJA
SILESIA

ECHO

POLSKA THEATRALIS
DZIENNIK
ZACHODNI

18.06.2011

100-lecie O.S.P. Łędziny i Dzień Sportu
miejsce: boisko przy OSP Łędziny, „Stawiska”

- godz. 09.20 - rajd samochodów terenowych „Kajman”
- godz. 14.00 - wystawa samochodów terenowych przy OSP Łędziny
- godz. 14.00 - uroczyste otwarcie wystawy „100-lecie OSP Łędziny” w Miejskiej Bibliotece Publicznej
- godz. 14.30 - uroczyste otwarcie obchodów "Dni Łędzin",
- godz. 14.45 - wręczenie pucharów dla zwycięzców poszczególnych konkurencji sportowych
- godz. 15.00 - zawody, pokazy strażackie
- godz. 17.00 - występ zespołu „Koniczynki” M.P. Nr 2 L-ny
- godz. 17.20 - „Pokaz mody Śląskiej” - autor - Ingrid Biolik
- godz. 17.40 - występ M.P. Nr 1 L-ny
- godz. 18.00 - występ zespołu regionalnego „Holan”
- godz. 18.30 - występ „Ślązaka Roku 2008” - Szymon Wróbel
- godz. 18.40 - przedstawienie w wykonaniu podopiecznych Ośrodka Błogosławiona Karolina
- godz. 19.00 - występ artystów lokalnych: „Łędzinianie”, „Smyki”, poetka Monika Bednorz, reaktywowany zespół „Piasty”,
- godz. 20.00-21.30 - Śląska Biesiada z zespołem „Bajery”,
- 22.00 - zakończenie pierwszego dnia obchodów „Dni Łędzin” - pokaz sztucznych ogni,

19.06.2011

Dzień Edukacji, Kultury i Przedsiębiorczości
miejsce: parking przy Fundacji Rozwoju Sportu Kultury Fizycznej i Turystyki

- godz. 13.00 - występ Orkiestry Dętej K.W.K. „Ziemowit”
- godz. 13.30 - uroczyste otwarcie obchodów „Dni Łędzin”
- godz. 13.45 - występ Szkoły Podstawowej nr 1
- godz. 14.15 - występ Szkoły Podstawowej nr 3
- godz. 14.45 - występ Zespołu Szkół Goławiec
- godz. 15.15 - występ Gimnazjum nr 1
- godz. 15.45 - występ Gimnazjum nr 2
- godz. 16.15 - występ P.Z.S w Łędzinach
- godz. 16.35 - wręczenie pamiątkowych statuetek
- godz. 16.45 - występ szkoły tańca „Wir”
- godz. 17.00 - pokaz modeli latających i jeżdżących LOK
- godz. 17.00 - występ zespołu „Nienegatywni”
- godz. 17.30 - Biesiada Damiana Holeckiego
- godz. 18.00 - pokazy akrobatyczne samolotów
- godz. 18.30 - lot balonem dla mieszkańców
- godz. 20.00 - koncert zespołu Blue Band Blues
- godz. 20.45 - występ solowy Ewy Kapaly
- godz. 21.00 - Gwiazda wieczoru - Gosia Andrzejewicz
- godz. 21.45 - Teatr ognia Fabryka marzeń”
- godz. 22.00 - Zakończenie obchodów „Dni Łędzin” - pokaz sztucznych ogni



Ponadto: Dzień otwarty w Miejskim Przedszkolu nr 2 w godz.: od 10.00- 14.00, a także przejażdżki konne, konkursy dla dzieci i dorosłych, loterie fantowe, wesołe miasteczko, gastronomia, stoiska wystawiennicze, szrudlarze, malowanie twarzy, konkursy plastyczne